

## İÇİNDEKİLER

<b>EDİTÖRDEN .....</b>	<b>XIX</b>
<b>Aydemir, H., "Çocuk" Sözcüğünün Etimolojisi Üzerine .....</b>	<b>1</b>
<b>Bekar, B., 1789 Yılında Askerî Personel İçin Yazılmış Almanca-Türkçe Transkripsiyon Metni.....</b>	<b>19</b>
<b>Murad, S., Müellifi Bilinmeyen Bir Tıp Sözlüğü.....</b>	<b>35</b>
<b>Yağmur, Ö., Esrârını Molino'dan aldım / Çaldım velî mîrî malı çaldım: Antonio Mascis'in İtalyanca-Türkçe Sözlüğü Üzerine (1677) .....</b>	<b>68</b>
<b>Kemiksiz, Ö., Ortaokul Türkçe Derslerinde Biyografi Türünün Kullanımı .....</b>	<b>84</b>
<b>Güleç, İ., Bulgaristan'daki Türbelerin Güncel Durumu Üzerine Bir Değerlendirme.....</b>	<b>106</b>
<b>Cin Şeker, Z., Türkçe Öğretmenlerinin Yazısal Metinleri Anlamaya Yönelik Etkinlikler ile İlgili Görüşlerinin İncelenmesi.....</b>	<b>122</b>
<b>Kaya Yiğit, B; Kayapınar, A., Gazi Kircaali Baba .....</b>	<b>138</b>
<b>Sağlam, M. H., Zeynel Besim Sun'un Çakıcı Mehmet Efe Romanında Başkahraman Üzerine Tespitler .....</b>	<b>184</b>
<b>Doğan M., Batı Muhayyilesindeki Doğu ve İstanbul'da Bir Gezgin: Adelaide Müller .....</b>	<b>209</b>
<b>Turan, L.; Gerez Taşgin, F., Çocuk Edebiyatında "Şiddet Dili" Farkındalık Ölçeği: Geçerlik ve Güvenirlilik Çalışması.....</b>	<b>232</b>
<b>Ünsal, G., Guy de Maupassant'da Ölüm Anlayışı: "La Morte" .....</b>	<b>249</b>
<b>Nazlıpınar Subaşı, M. D., Woolf ve Atası'deki Ataerkil Çıkmacların Beden ve Bilinç Bütünlüğü ile Yıkılması.....</b>	<b>257</b>
<b>Ekmekçi, E., İngilizce Öğretmenliği Birinci Sınıf Öğrencilerinin Gözünden Sözlü Sunumlar: Nitel Bir Çalışma.....</b>	<b>265</b>
<b>Toprak, T. E., Bağlantılılık, Yapay Sinir Ağları ve Okuma.....</b>	<b>276</b>
<b>Harputlu Shah, Z., Tahmina Anam'ın A Golden Age ve Roma Tearne'nin Bone China Eserlerinde Kadınlar ve Ulusal Anlatı .....</b>	<b>284</b>
<b>Bedin, C., Öyküden Grafik Romana: Ammaniti-Brolli-Fabbri'nin Fa un po' male Adlı Eserinde Medyalaraarasi Transpozisyon Süreçleri.....</b>	<b>293</b>
<b>Arslan, N.; Kartal, E., Türkiye'de Yabancı Dil Öğretimi Alanında Yapılan Ölçme-Değerlendirme Temalı Makaleler Üzerine Nitel Bir Çözümleme .....</b>	<b>309</b>
<b>Aydın, Y. Yazın ve İhanet: Hans Joachim Schädlich'in Die Sache mit B. Yapıtında İhanet İzleginin Aile Belleği Bağlamında İncelenmesi.....</b>	<b>323</b>

**Adres**

Kırklareli Üniversitesi, Fen Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü, Kayalı Kampüsü-Kırklareli/TÜRKİYE  
**e-posta:** editor@rumelide.com

**Address**

Kırklareli University, Faculty of Arts and Sciences, Department of Turkish Language and Literature, Kayalı Campus-Kırklareli/TURKEY  
**e-mail:** editor@rumelide.com

## CONTENTS

<b>EDITOR'S NOTE .....</b>	<b>XX</b>
<b>Aydemir, H., On The Etymology of the Word "Çocuk" .....</b>	<b>1</b>
<b>Bekar, B., German-Turkish Transcription Text For Military Person Which Was Written in 1789 ...</b>	<b>19</b>
<b>Murad, S., A Medical Dictionary With An Unknown Author.....</b>	<b>35</b>
<b>Yağmur, Ö., Esrârımı Molino'dan aldım / Çaldım velî mîrî malî çaldım: On the Italian-Turkish Dictionary of Antonio Mascis (1677).....</b>	<b>68</b>
<b>Kemiksiz, Ö., The Use of Biography Genre in Secondary School Turkish Lessons .....</b>	<b>84</b>
<b>Güleç, İ., An Assessment of The Current Conditions of Bulgaria Tombs/Shrines.....</b>	<b>106</b>
<b>Cin Şeker, Z., Investigation of Turkish Teachers' Views on the Activities Related to Understanding of Literary Texts .....</b>	<b>122</b>
<b>Kaya Yiğit, B; Kayapınar, A., Gazi Kircaali Baba .....</b>	<b>138</b>
<b>Sağlam, M. H., Evaluations on The Main Character in The Novel Entitled Çakıcı Mehmet Efe of Zeynel Besim Sun.....</b>	<b>184</b>
<b>Doğan M., The Eastern World in European Thought and A Traveller in Constantinople: Mrs. Müller .....</b>	<b>209</b>
<b>Turan, L.; Gerez Taşgin, F., "Violence Language" Awareness Scale in Children's Literature: Validity and Reliability Study .....</b>	<b>232</b>
<b>Ünsal, G., Understanding of Death in Guy de Maupassant: "La Morte" .....</b>	<b>249</b>
<b>Nazlıpınar Subaşı, M. D., Subverting The Double-Bind Situations in Woolf and Atasü Through Body-Mind Unity .....</b>	<b>257</b>
<b>Ekmekçi, E., Oral Presentations from the Eyes of EFL Freshman Students: A Qualitative Study .</b>	<b>265</b>
<b>Toprak, T. E., Connectionism, Artificial Neural Networks and Reading .....</b>	<b>276</b>
<b>Harputlu Shah, Z., Women and the Nation's Narrative in Tahmima Anam's A Golden Age and Roma Tearne's Bone China .....</b>	<b>284</b>
<b>Bedin, C., From Tale to Graphic Novel: Processes of Intermediale Transposition in Fa un po' male by Ammaniti-Brolli-Fabbri.....</b>	<b>293</b>
<b>Arslan, N.; Kartal, E., A Qualitative Analysis of Articles on The Subject of Assessment and Evaluation in Foreign Language Teaching in Turkey .....</b>	<b>309</b>
<b>Aydın, Y. Literature and Betrayal: Examining Betrayal Theme in Hans Joachim Schädlich's Work Called Die Sache mit B. within the context of Family Memory .....</b>	<b>323</b>

Adres

Kırklareli Üniversitesi, Fen Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü, Kayalı Kampüsü-Kırklareli/TÜRKİYE  
e-posta: editor@rumelide.com

Adress

Kırklareli University, Faculty of Arts and Sciences, Department of Turkish Language and Literature, Kayalı Campus-Kırklareli/TURKEY  
e-mail: editor@rumelide.com